



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works & Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)  
B3J 1T3  
Halifax  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)  
B3J 3C9  
Halifax  
Nova Scot

<b>Title - Sujet</b> SA - Bathymetric Surveys	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F2915-140013/B	<b>Date</b> 2017-04-03
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F2915-14-0013	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PWA-5-75004 (122)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWA-122-5539	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2017-03-15 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-04-25</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chinye (PWA), Chukwudi	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwa122
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5476 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F2915-140013/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F2915-140013 PWA-5-75004

Amd. No. - N° de la modif.  
Amd 001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
Pwa122  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification 001 est soulevée pour répondre aux questions ci-dessous;

**La question 1** la description générale stipule que « un avis sera affiché « une fois par année » sur le service électronique d'appels d'offres Service (SEAOG) afin de permettre aux nouveaux fournisseurs à devenir qualifiés. ». Plus loin, il est mentionné que « Ce document permet aux titulaires d'AA existants à soumettre l'arrangement afin de leur permettre de se qualifier pour obtenir de plus amples Services et (ou) d'autres emplacements géographiques pour lesquelles ils n'ont pas une fourniture arrangement. »

• Pouvez-vous confirmer qu'un nouveau fournisseur peut présenter une proposition dans le cadre de la DP actuelle?

**Réponse à la question 1 :** Oui, un nouveau fournisseur peuvent soumettre un arrangement.

**Question 2** – Dans les termes clés de l'article, la définition de « fournisseur » (DAA) indique ce qui suit : « la personne ou de l'entité (ou, dans le cas d'une coentreprise, les personnes ou entités) présentant une arrangement. Il n'inclut pas le père, la mère, des filiales ou sociétés affiliées du fournisseur, ou de son sous-traitants. »

- Pouvez-vous confirmer que nous pouvons former un J.V. pour présenter une proposition?
- Est-ce que cela J.V. doivent être officiellement enregistré ou peut-il être en vertu d'un protocole d'entente avec les principaux intervenants?
- Si pas, pouvons-nous soumettre une proposition à des sous-traitants pour des tâches précises?

**Réponse à la question 2 :**

a) Oui, une coentreprise peut soumettre un arrangement. Indiquer le lien URL ci-dessous pour les modalités et conditions concernant mixte Ventures. <https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2008/16>

b) chaque entreprise dans la coentreprise doit avoir un numéro d'entreprise d'approvisionnement. La coentreprise comme entiry ne sera pas enregistrée. Se reporter à l'adresse URL du lien <https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2008/16>

c) tous les fournisseurs, y compris les coentreprises et les ressources doivent être présélectionnées conformément aux modalités et conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.